

# AC2401 E

CZ

## Uživatelská příručka



Model: AC2401 E

Datum: 8. 12. 2023  
Verze: v1.0

**EUROM**<sup>®</sup>  
POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974

Tento spotřebič je vhodný pouze pro použití v karavanech a obytných automobilech.

Model:	Kód produktu:
AC2401 E	382501

## Povinná upozornění

Přečtěte si prosím tyto bezpečnostní pokyny a pochopte je. Nesprávné použití může způsobit zranění a zruší platnost záruky EUROM.

- Před použitím si pečlivě přečtěte všechny bezpečnostní pokyny a uchovejte je pro budoucí použití.
- Toto zařízení mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a chápou související rizika. Děti si se zařízením nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Pokud je přívodní kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, autorizovaným servisem nebo jinou kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.
- Zařízení musí být instalováno v souladu s národními předpisy pro elektroinstalaci.
- Toto zařízení je určeno pouze pro použití v karavanech a obytných vozech. Nikdy jej nepoužívejte v jiném prostředí než v karavanech a obytných vozech.

## Další upozornění pro spotřebiče s chladivem R290



### POZOR

Chladivo R290 je hořlavé: nebezpečí požáru.

- Chladivo R290 je v souladu s evropskými environmentálními směnicemi. Toto zařízení obsahuje přibližně 80 g chladiva R290.
- Nepoužívejte žádné prostředky k urychlení procesu odtávání nebo čištění zařízení jiné, než doporučené výrobcem.
- Zařízení musí být skladováno v místnosti bez aktivních zdrojů vznícení (například otevřený oheň, zapnuté plynové spotřebiče nebo elektrické ohřívače).
- Nepropichujte ani nespalujte.
- Nepropichujte žádnou část chladicího okruhu a nezapalujte zařízení.
- Pamatujte, že chladiva nemají rozeznatelný zápach – únik plynu nemusí být cítit!
- Zařízení musí být instalováno, provozováno a skladováno v místnosti s minimální podlahovou plochou 4 m<sup>2</sup>.
- Vždy zajistěte dostatečné větrání v místnosti, kde je zařízení instalováno, provozováno a skladováno.
- Zařízení musí být instalováno, provozováno a skladováno tak, aby byla zajištěna ochrana proti mechanickému poškození. Zvláštní pozornost věnujte hadici chladiva mezi vnitřní a venkovní jednotkou.
- Osoby pracující na chladicím okruhu musí mít odpovídající kvalifikaci, která potvrzuje jejich způsobilost pracovat s chladivy v souladu s odborným posouzením uznávaným v oboru.
- Opravy musí být prováděny podle doporučení výrobce zařízení. Údržba a opravy vyžadující zásah jiných kvalifikovaných osob musí být prováděny pod dohledem odborníka na hořlavá chladiva.

Vzhledem k tomu, že toto zařízení používá chladivo R290, je na vyžádání k dispozici servisní a provozní manuál. Koncovým uživatelům je přísně zakázáno doplňovat chladivo sami.

## Obecné bezpečnostní pokyny



### VAROVÁNÍ

- Zabraňte kontaktu zařízení s vodou nebo jejím vniknutí dovnitř.
- Neponořujte žádnou část zařízení do vody ani jiných kapalin.
- Nikdy nevkládějte prsty ani jiné předměty do otvorů zařízení.
- Nevystavujte zařízení silným vibracím nebo mechanickému namáhání.



### POZOR

Ujistěte se, že zařízení zůstává vždy ve svislé poloze. Pokud zařízení nebo jeho část ležela vodorovně, počkejte před použitím 2 hodiny.



### POZOR

Během používání nebo používání zařízení nezakrývejte. Abyste snížili riziko požáru, udržujte textilie, závěsy, stanové plachty a další hořlavý materiál v minimální vzdálenosti 50 centimetrů od zařízení.

## Bezpečnost při provozu



### VAROVÁNÍ

Nepoužívejte zařízení:

- v ležaté poloze, nakloněné, zavěšené nakřivo nebo šikmo;
- pokud jsou některé části znečištěné nebo mokré;
- pokud vydává neobvyklý zvuk, zápach nebo kouř;
- v blízkosti zdrojů vody, jako je dřez, sprcha nebo bazén;
- na dešti (venkovní jednotka odolává až 10 litrům vody za minutu);
- při trvalém vystavení přímému slunečnímu záření;
- v prašném nebo znečištěném prostředí, například na staveništi;
- v blízkosti hořlavých materiálů, kapalin nebo výparů, jako jsou insekticidní spreje, rozstřikovaný olej, plynové lahve nebo plynové hadice;
- v blízkosti zdrojů tepla nebo otevřeného ohně;
- s jakýmkoli zařízením, které automaticky zapíná klimatizaci, například časovačem, stmívačem nebo podobným přístrojem.

Pokud je zařízení, elektrický kabel nebo zástrčka poškozena nebo nefunguje správně, okamžitě jej přestaňte používat a odpojte od elektrické sítě.



### **VAROVÁNÍ**

Vnitřní jednotka nemá ochranu proti vlhkosti a vodě. Nikdy nepoužívejte vnitřní jednotku ve vlhkém nebo mokřém prostředí.



### **POZOR**

**Tato klimatizace produkuje kondenzovanou vodu.** Tato voda je vypouštěna přímo spodní částí venkovní jednotky. Ujistěte se, že je venkovní jednotka umístěna venku a voda může být bezpečně vypouštěna bez poškození jiných předmětů.

## **Záruka**

EUROM nabízí na toto zařízení záruku 24 měsíců od data zakoupení. Záruka se nevztahuje na opotřebením běžným používáním. Záruka zaniká, pokud je vada způsobena neúmyslným nebo neopatrným používáním zařízení. Výrobce, dovozce a dodavatel neručí za chybná připojení.

## **Úvod**

Děkujeme, že jste si vybrali toto zařízení EUROM. Zakoupili jste si kvalitní přístroj, ze kterého se budete těšit dlouhá léta. Používání tohoto zařízení s respektem a opatrností sníží riziko zranění osob nebo materiálních škod.



### **POZOR**

Před sestavením, instalací a používáním zařízení je důležité přečíst si tento návod k obsluze a porozumět mu.

Tento návod popisuje správné a bezpečné používání tohoto zařízení. Uchovejte tento návod pro budoucí použití. Návod je nezbytnou součástí zařízení a musí být předán novému majiteli při dalším prodeji nebo výměně. Tato příručka byla sestavena s maximální pečlivostí. Přesto si vyhrazujeme právo tento návod kdykoli vylepšit a upravit. Použité obrázky se mohou lišit.

V této příručce jsou použity následující symboly a termíny, aby upozornily čtenáře na bezpečnostní problémy a důležité informace:



### **VAROVÁNÍ**

Označuje nebezpečnou situaci, která v případě nedodržení bezpečnostních pokynů může vést ke zranění obsluhy nebo přihlížejících osob, lehkému a/nebo středně těžkému poškození výrobku nebo životního prostředí.



### **POZOR**

Označuje nebezpečnou situaci, která v případě nedodržení bezpečnostních pokynů může vést k lehkému a/nebo středně těžkému poškození výrobku nebo životního prostředí.

## Identifikace



Obrázek 17.

## Specifikace

Typ	AC2401 E
Vnitřní jednotka velikosti produktu	395 x 360 x 185 mm
Velikost produktu venkovní jednotka	440 x 380 x 200 mm
Hmotnost	22,5 kg
Napětí	220-240V~ / 50Hz
Spotřeba energie	460W
Aktuální spotřeba	2A
Chladicí kapacita	674W (2300 BTU)
Chladicí kapalina	R290 (80 g)
Typ kompresoru	Rotující
Vzduchový výkon	100/200 m <sub>3</sub> /h
Pracovní teplota	16-43 °C

Typ	AC2401 E
Stupeň ochrany venkovní jednotky	IP24
Stupeň ochrany vnitřní jednotky	IP20
Ochranná třída	třída I

## Popis

Toto zařízení EUROM je snadno použitelná přenosná klimatizace pro karavany pouze pro použití v karavanech. Zařízení zajišťuje nepřetržité chlazení a produkuje kondenzovanou vodu.

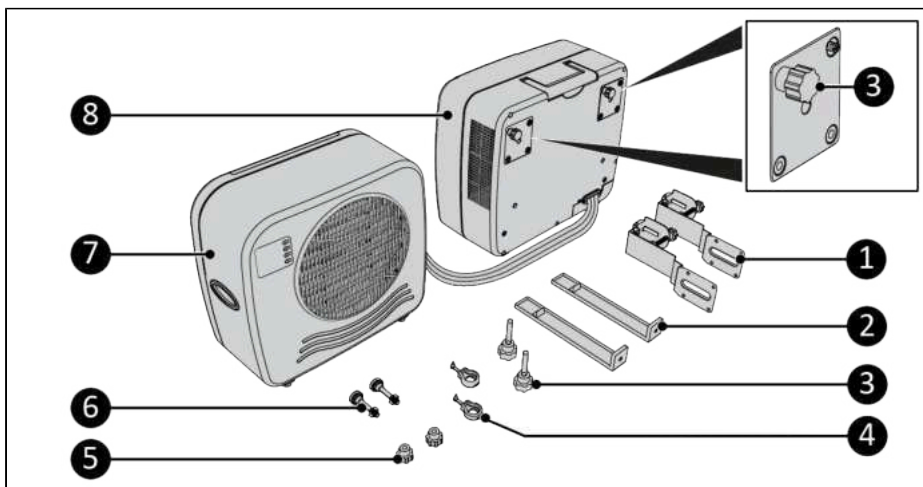
## Vybalení



### VAROVÁNÍ

Plastové sáčky mohou být nebezpečné. Abyste předešli nebezpečí udušení, uchovávejte tento sáček mimo dosah kojenců a dětí.

Zařízení je zabaleno v jedné krabici. Odstraňte veškerý obalový materiál a zkontrolujte, zda zařízení není poškozeno. Pokud je zařízení poškozené, nepoužívejte jej, ale vždy kontaktujte svého dodavatele. Uchovejte obal pro bezpečné skladování a přepravu.

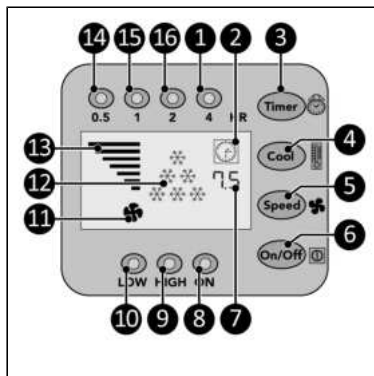


Obrázek 18.

Č.	Popis	Č.	Popis
1	Spodní držáky karavanu	5	Šroubovací uzávěry
2	Horní držáky karavanu	6	Rozpěrka seřizovacích šroubů
3	Šroubovací uzávěry (4x)	7	Vnitřní jednotka
4	Gumové háčky	8	Venkovní jednotka

## Ovládací panel a LED displej

1. Indikace 4 hod
2. Indikace hodin
3. Tlačítko časovače
4. Tlačítko Cool
5. Tlačítko rychlosti
6. Tlačítko ON/OFF
7. Indikace času
8. Indikace napájení
9. Vysoká indikace
10. Indikace nízké rychlosti
11. Indikace vysoké rychlosti
12. Indikace úrovně chlazení
13. Indikace rychlosti
14. Indikace 0,5 hod
15. Indikace 1 hod
16. Indikace 2 hod



Obrázek 19.

## Přeprava a skladování



### POZOR

Při přepravě karavanu nebo obytného vozu nenechávejte zařízení viset.



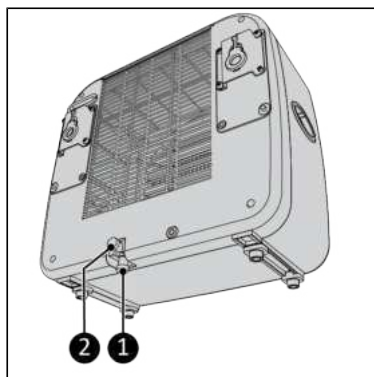
### POZOR

Před přemístěním vnitřní jednotky nejprve vypustte vodu odstraněním jednoho ze dvou těsnících uzávěrů.

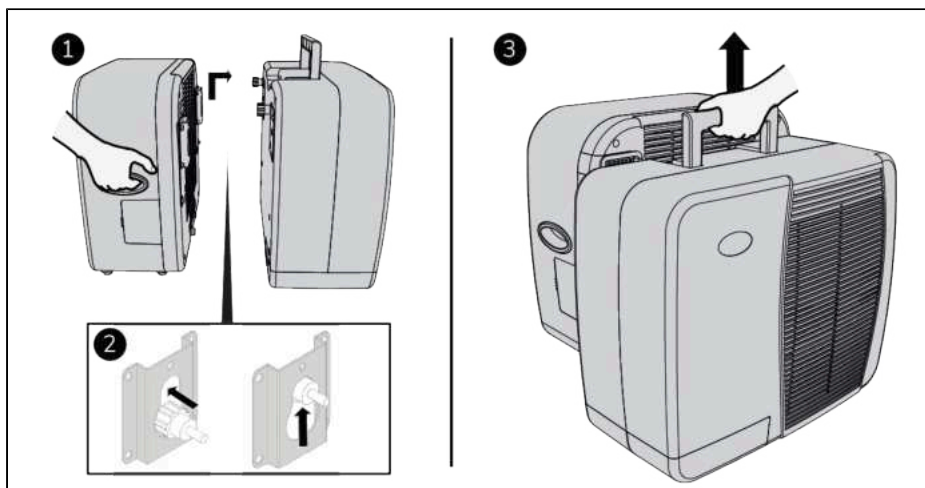
- Před uložením zařízení vyčistěte.
- Přepravujte zařízení ve svislé poloze.
- Zařízení skladujte ve svislé poloze, v původním obalu, na chladném, suchém a bezprašném místě.



1. Odstraňte jedno ze dvou uzávěrů (Obrázek 20, poz. 1 nebo poz. 2).
2. Vypustte vodu z vnitřní jednotky.
3. Nasaďte sejmuté těsnicí víčko.
4. Ujistěte se, že jsou na vnitřní jednotce namontovány dva šroubovací uzávěry.
5. Zavěste vnitřní jednotku na venkovní jednotku pro snadnou přepravu (Obrázek 21).



Obrázek 20.



Obrázek 21.

## Instalace



### VAROVÁNÍ

- Nezapojte zástrčku do zásuvky, dokud není zařízení správně namontováno. Nepoužívejte prodlužovací kabel; to může způsobit přehřátí a požár. Pokud je použití prodlužovacího kabelu nevyhnutelné, ujistěte se, že je nepoškozený a uzemněný. Použijte prodlužovací kabel s minimálním výkonem 500 W. Prodlužovací kabel vždy zcela odviňte, aby nedošlo k přehřátí.



## POZOR

Ujistěte se, že síťové napětí je stejné, jako je uvedeno na identifikačním štítku zařízení. Všechny elektrické spoje musí zůstat za všech okolností suché.

## Instalační video

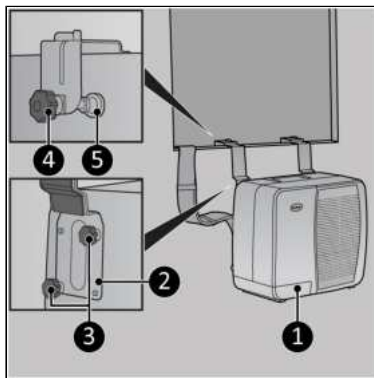
1. Naskenujte QR kód (Obrázek 22) pro otevření videa. Toto video ukazuje instalaci tohoto zařízení.



Obrázek 22.

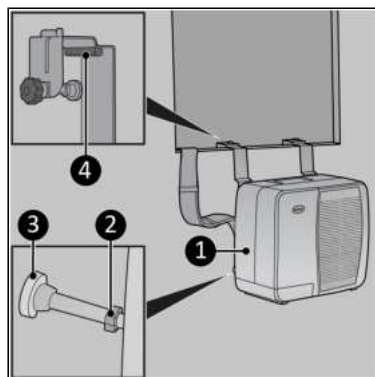
## Instalace venkovní jednotky

1. Připevněte spodní držáky karavanu (Obrázek 23, poz. 2) k venkovní jednotce (Obrázek 23, poz. 1) utažením dvou šroubových uzávěrů na držák (Obrázek 23, poz. 3).
2. Zavěste venkovní jednotku (Obrázek 23, poz. 1) v požadovaném okně se ujistěte, že je vnitřní jednotka bezpečně umístěna na stole nebo sedadle pohovky.
3. Utáhněte seřizovací šroub (Obrázek 23, poz. 4) na závorku. Ujistěte se, že nárazník (Obrázek 23, poz. 5) je umístěn svisle.



Obrázek 23.

4. V případě potřeby použijte odnímatelný blok (Obrázek 24 , poz. 4) na tenčích stěnách nebo okenních rámech.
5. Ujistěte se, že venkovní jednotka (Obrázek 24, poz. 1) visí vodorovně utažením matice (Obrázek 24, poz. 2) na distanční vložce seřizovacího šroubu . Ujistěte se, že nárazník (Obrázek 24, poz. 3) je umístěn svisle.



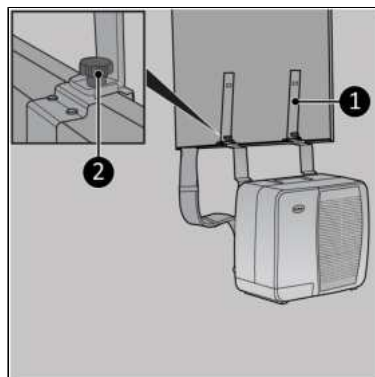
Obrázek 24.

## Instalace vnitřní jednotky

Vnitřní jednotku lze umístit na pevný stůl nebo ji lze umístit zavěšenou na nosné konzoly.

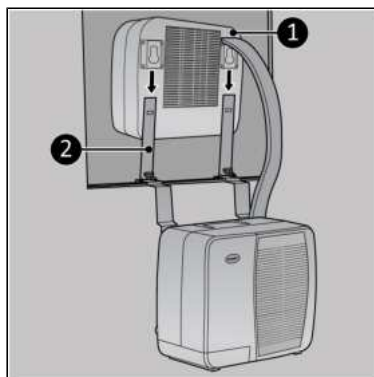
### Podpěrné konzoly (volitelné)

1. Připevněte horní držáky karavanu (Obrázek 25, poz. 1) na spodní držáky karavanu utažením šroubového uzávěru na držák (Obrázek 25, poz. 2).



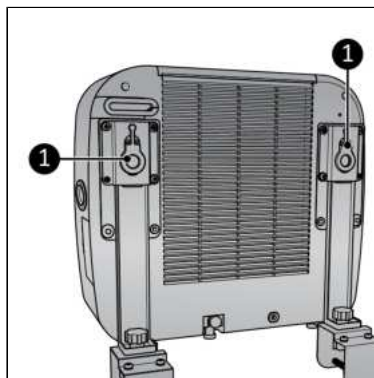
Obrázek 25.

2. Nasuňte vnitřní jednotku přes horní držáky karavanu (Obrázek 26, poz. 2).
3. Chcete-li zařízení vyjmout, zvedněte jej a posuňte v opačném směru.



Obrázek 26.

Gumové háčky (Obrázek 27, poz. 1) lze použít k montáži horních držáků karavanu k vnitřní jednotce.



Obrázek 27.

## Operace

### VAROVÁNÍ



Před každým použitím se ujistěte, že:

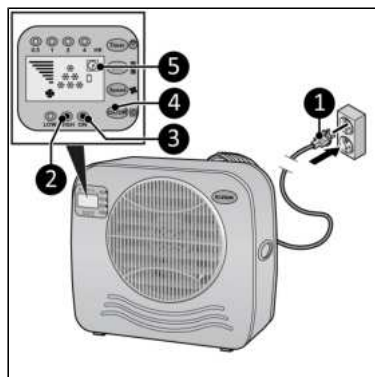
- jsou namontovány obě těsnící víčka vnitřní jednotky (Obrázek 20, poz. 1 a 2);
- obsluhujete zařízení suchýma rukama;
- zařízení je čisté a suché;
- zařízení není poškozeno;
- zařízení není zakryté nebo zablokované;
- zařízení stojí nebo visí bezpečně a vodorovně.



### POZOR

Zařízení pracuje při okolní teplotě max. 42°C při vysoké rychlosti a max. 38°C při nízké rychlosti.

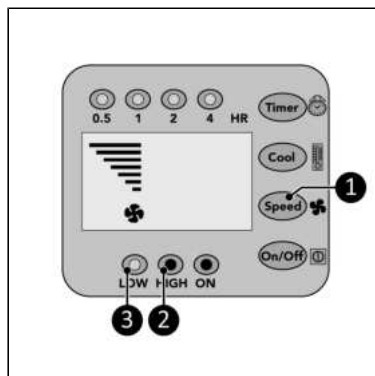
1. Ujistěte se, že je zařízení správně namontováno.
2. Umístěte napájecí zástrčku (Obrázek 28, poz. 1) do uzemněné zásuvky, která je snadno přístupná. Použijte uzemněnou zásuvku s minimálním výkonem 460 W.
3. Zazní tři pípnutí, což znamená, že zařízení je připraveno k použití.
  - Stiskněte tlačítko ON/OFF (Obrázek 28, pozice 4), indikátor napájení (Obrázek 28, poz. 3) a vysoký indikátor (Obrázek 28, poz. 2) se rozsvítí. Na displeji se zobrazí indikátor času a 6 indikátorů chlazení (Obrázek 28, poz. 5). Zařízení nyní pracuje s vysokou kapacitou.



Obrázek 28.

## Nastavení rychlosti

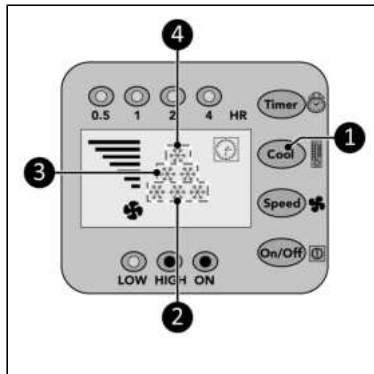
1. Stiskněte tlačítko Speed (Obrázek 29, poz. 1) opakovaně nastavte požadovanou rychlost:
  - High: vysoký indikátor (Obrázek 29, poz. 2) se rozsvítí a graf rychlosti zobrazí 7 pruhů.
  - Low: indikátor nízké úrovně (Obrázek 29, poz. 3) se rozsvítí a graf rychlosti zobrazí 4 čárky



Obrázek 29.

## Chladné nastavení

1. Stiskněte tlačítko Cool (Obrázek 30, poz. 1) opakovaně pro nastavení požadované okolní teploty:
  - 28 °C, na displeji se zobrazí 1 indikátor chlazení (Obrázek 30, poz. 4).
  - 25 °C, na displeji se zobrazí 2 indikátory chlazení (Obrázek 30, poz. 3).
  - 22 °C, na displeji se zobrazí 3 indikátory chlazení (Obrázek 30, poz. 2).
  - <22 °C, na displeji se zobrazí 6 indikátorů chlazení (Obrázek 30, poz. 2, 3 a 4).

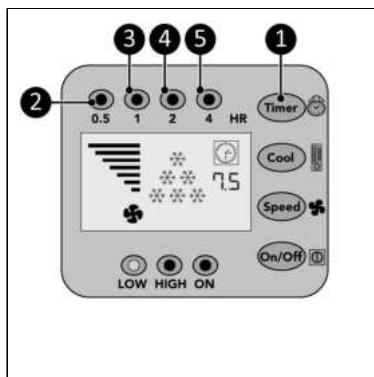


Obrázek 30.

## Časovač

Na konci nastaveného času odpočítávání se zařízení automaticky vypne.

1. Stiskněte tlačítko časovače (Obrázek 31, poz. 1) opakovaně pro spuštění odpočítávání:
  - 0,5 hodiny: indikátor 0,5 hodiny (Obrázek 31, poz. 2) rozsvítí se;
  - 1 hodina: indikátor 1 hodiny (Obrázek 31, poz. 3) rozsvítí se;
  - 2 hodiny: indikátor 2 hodin (Obrázek 31, poz. 4) rozsvítí se;
  - 4 hodiny: indikátor 4 hodin (Obrázek 31, poz. 5) rozsvítí se;
  - 7,5 hodiny: indikátor 0,5 hodiny, indikátor 1 hodiny, indikátor 2 hodiny a indikátor 4 hodiny (Obrázek 31, poz. 2, 3, 4 a 5) se rozsvítí.



Obrázek 31.

## Odvod kondenzované vody

### Automatický

Jakmile kondenzát ve sběrné vaně vnitřní části dosáhne určité výšky (0,8 litru), čerpadlo jej automaticky odvede do kondenzátoru ve venkovní části. Ve venkovní jednotce se voda částečně odpařuje odvodem teplého vzduchu. Zbývající voda je odváděna odpadním potrubím ve spodní části venkovní jednotky.

### Manuální

V případě poruchy automatického vypouštění uslyšíte na 20 sekund alarm a zařízení se vypne. Voda musí být odstraněna ručně.

1. Odstraňte zástrčku na spodní straně vnitřní jednotky.
2. Připojte dodanou vypouštěcí hadici ke spodní části vnitřní jednotky, viz Obrázek 20.
3. Zařízení znovu zapněte. Zařízení lze takto dočasně používat i s vadným čerpadlem.

### Testování klimatizace

1. Zapněte klimatizaci karavanu.
2. Nastavte Cool setting: <22 °C, na displeji se zobrazí 6 indikátorů chlazení.
3. Nechte klimatizaci 15 minut chladit.
4. DRŽTE tlačítko Cool a na displeji se zobrazí teplota z výstupní studené teploty.
5. Uvolněte tlačítko Cool, na displeji se na 5 sekund zobrazí teplota přiváděného vzduchu.
6. Po 5 sekundách se displej vrátí k normální funkci.

Pokud je rozdíl mezi přiváděným a odváděným vzduchem alespoň 10 °C, je funkce klimatizace správná.

### Funkce ochrany kompresoru

Funkce ochrany kompresoru poskytuje kompresoru 5minutové zpoždění pro ochranu zařízení.

### Po ukončení provozu



#### POZOR

K odpojování nebo přenášení zařízení nepoužívejte napájecí kabel. Nenavíjejte napájecí kabel příliš těsně nebo v ostrých rozcích. Neomotávejte napájecí kabel kolem zařízení.

1. Ujistěte se, že je zařízení vypnuté a zástrčka je vytažena ze zásuvky.
2. Než se zařízení dotknete, nechte jej vychladnout.
3. Naviňte napájecí kabel.
4. Vypustte vodu z vnitřní jednotky (Obrázek 20).

### Údržba



#### VAROVÁNÍ

Neprovádějte žádné opravy ani úpravy tohoto zařízení.

Údržbu a opravy musí provádět autorizovaný odborník EUROM. Pokud je poškozen elektrický kabel a/nebo elektrická zástrčka, měl by je vyměnit výrobce nebo jeho servisní pracovník nebo osoby s podobnou kvalifikací, aby se předešlo rizikům.

## Čištění



### POZOR

Nepoužívejte:

- drátěnky;
- tvrdé kartáče;
- hořlavé, agresivní nebo chemické čisticí prostředky.

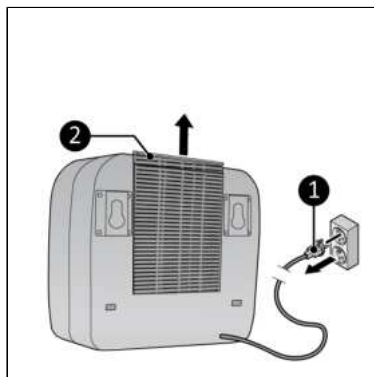
Zabraňte vniknutí vody do zařízení. Neponořujte žádnou část zařízení do vody nebo jiných kapalin.

Po každém použití a před uskladněním se doporučuje zařízení vyčistit.

1. Ujistěte se, že je zařízení vypnuté a zástrčka je vytažena ze zásuvky.
2. Opatrně vysajte všechny otvory, abyste odstranili prach a nečistoty.
3. Otřete zařízení vlhkým, čistým, měkkým hadříkem nepouštějícím vlákna nebo měkkým kartáčkem.
4. Před použitím a skladováním nechte zařízení zcela vyschnout.

## Čištění filtru

1. Ujistěte se, že:
  - přístroj je vypnutý;
  - zástrčka je odstraněna (Obrázek 32, poz. 1) ze zásuvky.
2. Vytáhněte rám nahoru (Obrázek 32, poz. 2) a vyjměte filtr.
3. Opatrně vysajte filtr.
4. Filtr lze čistit čistou vodou.
5. Nechte filtr úplně vyschnout, než jej vrátíte na své místo.



Obrázek 32.

## Likvidace



Toto označení znamená, že tento produkt by neměl být likvidován spolu s jiným domovním odpadem v celé EU. Abyste předešli možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu, recyklujte jej zodpovědně, abyste podpořili udržitelné opětovné použití materiálových zdrojů. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systémy vracení a sběru nebo kontaktujte prodejce, u kterého jste produkt zakoupili. Mohou vzít tento výrobek k ekologicky bezpečné recyklaci.